

healingwings.net

第十三講 (D)

為什麼我從來沒有見過神蹟？ – “向空說話”

(林前12章)

信息：維保羅

翻譯：王兆豐

(2003年8月31日)

序

這是我們的〈為什麼我從來沒有見過神蹟？〉小系列第四部份。我們以查考〈哥林多前書〉第十二至十四章來結束這一系列。這幾章聖經也是靈恩派用來辯論說神蹟——尤其是啟示性的神蹟——就如方言、預言、先知的話等，還在繼續的最重要的經文。也就是說，人還可以直接知道神的心意。這可不是小事，因為你說你能直接知道神的心意，我們當然都從聖經上知道神的心意，但若說你從聖經之外直接知道，那真是個大膽的宣告。這裏，我們不打算逐字逐句地詳細考查這三章經文。今天早上我們就來學習第十二章整個一章。也就是說，我不會逐個來考查、定意每一種恩賜，或者保羅對愛的每一個字的定意。在這次學習中，我們的目的有兩個方面：

第一，我希望大家能夠理解這三章裏保羅所論述的主題，也就是恩賜的目的與教會的秩序。我向神禱告，願我們大家在保羅寫的這三章聖經裏得到極大的鼓勵，同時也得到警告。保羅用身體的比喻來強調合一的重要性。在我們討論恩賜的時候，千萬不可忘記這一重要性。這也是保羅寫這幾章經文的主要目的。從身體這個比喻上，讓我們知道我們在教會中的位置。無論我們個人所得的恩賜是什麼，我們大家都應當從保羅對愛的定意、對有恩賜卻沒有愛的輕聲責備中學到功課。保羅清楚地提出了對教會秩序的要求，尤其是在第十四章，也批評、指出了人接近神時的不

正確態度，這是我們大家都有的毛病。神已經決定我們應當如何來接近祂；這不是件隨隨便便的事，不是以自己感覺的好、壞來決定的。我們會看到，保羅對此作了詳細的論述。

以上是第一個目的，這也是這三章經文的最主要教導。

第二，我會對那幾段被用來證明神蹟還在繼續的經文作些討論。我們知道使徒保羅在這裏的目的不是討論恩賜是持續下去，還是會停止。因此，在我們討論到關於恩賜的持續與停止一事上，我們就從保羅對此事的態度，間接地從這些經文必然含有的意思等方面來討論。比如說，保羅列舉了哥林多教會裏的各種恩賜，包括神蹟的恩賜，這是否就必然含有這一切恩賜仍然在今天的教會裏繼續的意思？我們會看到，所有的基督徒都受了聖靈的洗，這怎麼與靈恩派的觀點調和呢？總之，我們會來討論、評估、看看這些章節的經文到底是支持還是反對神蹟恩賜的繼續。在我們開始學習之前，讓我們一起來向神禱告。

禱告：

父神啊，願我們的心在您的話語面前戰兢，這是您的靈默示寫下的，為了您自己的榮耀，也為了您兒女的餵養與益處。

父啊，求您賜給我們清楚的思考、正確的理解，好叫我們更知道您，好叫我們有基督的心[註1]，從而可以與您有更美的聯合、更美的交通；也使我們彼此之間有更好的合一與交通。我們禱告奉基督的名求，阿們。

一、絕不允許偶像

1弟兄們，論到屬靈的恩賜，我不願意你們不明白。2你們作外邦人的時候，隨事被牽引，受迷惑，去服事那啞吧偶像，這是你們知道的。3所以我告訴你們，被神的靈感動的，沒有說“耶穌

是可咒詛”的；若不是被聖靈感動的，也沒有能說“耶穌是主”的。

4恩賜原有分別，聖靈卻是一位。5職事也有分別，主卻是一位。6功用也有分別，神卻是一位，在眾人裏面運行一切的事。7聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。8這人蒙聖靈賜他知識的言語，9又有一人蒙這位聖靈賜他信心，還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜，10又叫一人能行異能，又叫一人能作先知，又叫一人能辨別諸靈，又叫一人能說方言，又叫一人能翻方言。11這一切都是這位聖靈所運行、隨己意分給各人的。

12就如身子是一個，卻有許多肢體；而且肢體雖多，仍是一個身子；基督也是這樣。13我們不拘是猶太人，是希臘人，是為奴的，是自主的，都從一位聖靈受洗，成了一個身體，飲於一位聖靈。(林前12:1-13)

保羅就要開始教導哥林多教會關於屬靈恩賜的事了。他首先要求他們不能糊裏糊塗(12:1)，接著又提到了他們過去被偶像牽引、受迷惑。他之所以提到這些，並不是要來羞辱他們，而是因為他們很容易回到老習慣上去——從前習慣於作神秘兮兮的外邦人，信主之後也傾向於成為神秘兮兮的基督徒。保羅好像在說：“記不記得你們從前的光景——受偶像迷惑？今天老毛病又犯了！”我認為保羅不是單單為了揭他們的傷疤才提到這些；他是在提醒他們不要像從前那樣，丟棄正常的理性思考，追求無理性的、神秘兮兮的方法。神呼召我們，要我們成熟，要在心志上作大人(林前14:20)。對此，我們絕不可以掉以輕心；我們在惡事上要作嬰孩，但在思想上、心志上要成熟；我們在認識神的路上要長進。

或許，當時的哥林多教會裏誤用屬靈的恩賜產生了種種偏差，甚至到了一個地步，有人稱耶穌為可咒詛的了。保羅沒有解釋他

為什麼說這句話；我們只能作個猜測——很有可能是這樣。

我認為這對我們大家都是一個警告，因為哥林多教會裏自稱為屬靈領袖的人當中，有人竟然稱耶穌是可咒詛的，還說自己有屬靈的恩賜！我們不能認為每一個站在講台上講道的人所說的都是正確的。保羅的目的是要保護教會不至於被各種私慾引偏。上次我們也提到過人裏面的各種私慾和衝動——這就是問題！問題在教會裏面，不在教會外面，不是MTV[註2]而是基督教電視台的“搖滾樂”。

我認為，哥林多教會收到保羅的這封信，就是神蹟恩賜停止的第一個證據。前面我說到，這是間接的。假如二十一世紀的一所教會（有些教會的確是這樣）濫用屬靈恩賜到了一個混亂的地步；他們不會收到使徒的信。保羅的書信不是救贖之工的應用。大家一定還記得“已完成的救贖之工”與“救贖之工的應用”之間的差別。“已完成的救贖之工”包括基督的降世、生活、受死、復活、澆灌下聖靈，從而使我們有了神的話。“救贖之工的應用”包括宣講神的話、施行聖禮和正確地運用神的恩賜。這一切都貫穿於歷史的長河之中。我們是否期望繼續收到使徒保羅的信？不會的。假如你不同意我所說的，你怎麼辦？你找出聖經來對照，看看我所說的對不對。你所依靠的是已經完成的救贖之工。你不能給保羅寫信告我的狀；你也不能叫使徒保羅來證明你的觀點。這是不可能的！這就是已經停止了的事。這就是我們所說的“某些事已經停止了”的概念。

假如我們以為保羅在這裏僅僅是為了說說“耶穌是主”而已，那就未免太淺顯了。連撒但都會說“耶穌是主”這句話。任何未重生得救的外邦人都可以說“耶穌是主”這句話。對此，耶穌清楚地指出：

8這百姓用嘴唇尊敬我，心卻遠離我。（太15:8）

保羅說“若不是被聖靈感動，沒有能說‘耶穌是主’的”這句話的時候，並不僅僅是說這句話而已。保羅首先指出的是，聖靈的大能控制人的信心和神學。“若不是被聖靈感動，沒有能說‘耶穌是主’的”這句話的必然含義就是：若不是因為聖靈，就沒有人能信“耶穌是主”；有了聖靈的人是不會說“耶穌是可咒詛的”——說這種話的人是在證明自己沒有被重生，聖靈不在他們裏面。當一個人真誠地、真心地說“耶穌是主”，那麼就證明神的靈在他們裏面。

你看，這句經文以及聖經中許許多多的經文痛擊了那種說“相信或信心是出於人”的觀念。人是不會說“耶穌是主”的；離開聖靈，人是不可能說這句話的。去年我們上〈威敏斯特信仰告白〉和〈加爾文主義簡介〉課程[註3]的時候，討論過人得救的順序。改革宗認為，人得救的順序是：

- *創世之前神的揀選

- *聖靈重生

- *信

- *稱義

今天，在絕大多數人的觀念裏，得救的順序不同。他們或許相信有某種形式的揀選（因為聖經裏明確地寫明了，是否認不了的），然後是信，接著才是重生。可是你看，保羅說：直到聖靈重生了你，你才能說出“耶穌是主”。人賴以得救的信心也完全應該歸於神，我們應該為此稱頌神。沒有一樣美善的不是出於神，連我們的信心也不例外；我們是無權稱“信心是出於我們自己”的。

二、合一與彼此造就

⁴恩賜原有分別，聖靈卻是一位。⁵職事也有分別，主卻是一

位。⁶功用也有分別，神卻是一位，在眾人裏面運行一切的事。⁷聖靈顯在各人身上，是叫[所有]人得益處。⁸這人蒙聖靈賜他知識的言語，⁹又有一人蒙這位聖靈賜他信心，還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜，¹⁰又叫一人能行異能，又叫一人能作先知，又叫一人能辨別諸靈，又叫一人能說[多種]方言，又叫一人能翻方言。¹¹這一切都是這位聖靈所運行、隨己意分給各人的。(林前12:4-13, 黑體字為我所強調的)

在此，我就不對各種恩賜一一作詳細討論了；這不是我們的目的。我們的前提是，第一世紀的教會裏所有的恩賜都有，這不需要辯論，這是確定的。保羅在這裏所強調的是聖靈所賜的恩賜之間的不同。他至少用兩條理由來強調；他沒有花費太多的時間在定義、評論恩賜上，因為這不是他的目的。

第一，他強調的是合一：“一主、一神、一靈”。在接下去的經文裏，保羅還會作進一步的論證。他在這裏教導說，恩賜盡管不同，但都是源於同一位靈。看上去，哥林多教會在運用不同恩賜上有問題，造成分裂，而不是合一。這就是他所針對的。我們必須認識到，我們只有一位主。不要讓你們因著自己的恩賜而在教會裏造成分門別類的現象。

第二，保羅給出了恩賜的原因。“聖靈顯在各人身上，是叫眾人得益處”(林前12:7) [註4]。我們必須牢牢記住這點。聖靈的恩賜是為了讓教會裏眾人彼此得造就；神賜給你的恩賜是應當用來再賜給別人的。我們也可以用生活中常見的轉贈的例子來比喻：有人送你一件禮物，你收起來，下次碰到合適的機會再轉送給別人。神賜給我們恩賜不是為了我們自己的好處，而是為了眾人的益處。這與那種所謂個人禱告語言恩賜(即方言禱告)的觀點是直接衝突的。等我們學到<哥林多前書>第十四章的時候，還會詳細討論這一點。

三、眾人都受了聖靈的洗

12就如身子是一個，卻有許多肢體；而且肢體雖多，仍是一個身子；基督也是這樣。13我們不拘是猶太人，是希臘人，是為奴的，是自主的，都從一位聖靈受洗，成了一個身體，飲於一位聖靈。(林前12:12-13)

保羅舉的身體的例子是在他指出了一個關鍵點之後才開始的，那就是：教會所有的人都已經受了聖靈的洗而歸入一個身體。說“聖靈的洗是信主之後的經歷”是在與保羅所論證的合一公開唱對台戲。保羅的論證裏絲毫也不允許那種“有人受了聖靈的洗，其他人沒有”的觀點有立足之地。將保羅的論點聯在一起的“綱”就是“都從一位聖靈受洗，成了一個身體。”這是他論證的基礎。說“有人受了聖靈的洗”就等於是在全教會人的面前說：“我們都受了聖靈的洗成為一個身體，但你們這些人除外，沒有你們的份。”在保羅的論證裏根本就沒有這回事！說“有些人未得到聖靈的洗”這種觀點是對保羅的論證置若罔聞。稍等一會，我們讀到第30節時就會看到，不是人人都說方言。

聖靈的洗到底是什麼？我認為對聖靈的洗最好的理解是：整個教會作為一個身體，聖靈澆灌在上面，當我們因著神的恩典成為這身體的一部分時，我們都飲於一位聖靈。如果我們需要借助一個畫面來理解此點的話，那麼不是我只身一人在一個島上或在禱告中等候(就像上次讀到的那個文件所聲稱的)受聖靈的洗。當神賜給我信心，我被歸入基督的教會，也就是基督的身子時，我就成為受聖靈之洗的身體的一部分。

我再用一幅畫面來比喻：想像一下一群信主的人在一個池子裏(即教會)，其他未信的人在池子外面。這池子就是一個受了洗

的整體。池子外面的人是不能為他們自己挖一個池子的，也不會尋求把水潑到他們自己的身上。當他們因著神的恩典、藉著信進入池子時，他們就進入了一個受了洗的身子，他們就享受身子裏所有的恩典。你、我——我們大家都在這個池子裏。這裏有一切的水、食物、恩賜，正如保羅在〈以弗所書〉第四章第7節中所說：“他擄掠了被擄的，將各樣恩賜賞給人”[註5]。你、我就像是被神從我們的罪中擄掠了過來，使我們順服，成為義的奴僕，我們被接入這片已經受了洗的沙漠綠洲之中。因此，那種說我們已經進入了這個充滿美善、榮耀的身子，進入了這片綠洲，但卻“仍然缺乏”（即未受聖靈之洗）的說法，是在向這個池子、向這個身子抹黑，向為這池子施洗的那一位抹黑。然而，今天還有那麼多教會的人在等待聖靈的洗。

（大家對此若有疑問，我們可以在崇拜結束後的主日學上提出來，我們再一起來作屬靈的討論。）

四、眾人都有恩賜，也都應當使用恩賜

15設若腳說：“我不是手，所以不屬乎身子”；它不能因此就不屬乎身子。16設若耳說：“我不是眼，所以不屬乎身子”；它也不能因此就不屬乎身子。17若全身是眼，從哪裏聽聲呢？若全身是耳，從哪裏聞味呢？18但如今，神隨自己的意思把肢體俱各安排在身子上了。19若都是一個肢體，身子在哪裏呢？20但如今肢體是多的，身子卻是一個。21眼不能對手說：“我用不著你”；頭也不能對腳說：“我用不著你。”22不但如此，身上肢體人以為軟弱的，更是不可少的。23身上肢體，我們看為不體面的，越發給它加上體面；不俊美的，越發得著俊美。24我們俊美的肢體，自然用不著裝飾；但神配搭這身子，把加倍的體面給那有缺欠的

肢體，²⁵免得身上分門別類，總要肢體彼此相顧。²⁶若一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。(林前12:15-26, 黑體字為我所強調的)

這裏保羅全面展開了“身體”的比喻。讓我們認真地來領會保羅的教導：我們都是身體的一部分，彼此都相互需要。這不是幻想，而是事實。若教會成員的生活與其他肢體脫離，他們至少在兩件事上是不負責任的：1)他們不來領受神的供應；2)他們沒幫助應該被幫助的人。就像是手指離開了手(12:26)，因此就極大地限制了他們對神國的貢獻。離開了身體，肢體就失去了它存在的意義。基督應許保守到底的是祂的身子，即：基督的教會，而不是查經班，不是福音機構或其它什麼機構。

有位神學家指出(對此我沒有作過查考，但我相信這是真的)，聖經中每一次提到“教會”的時候，都是指地上有形的教會，而不是“無形的教會”或普世教會。當然，“無形的教會”這個概念是正確的，但聖經中提到教會時，是有牧師、長老、職事和有各樣恩賜的會眾的教會——這是教會的最主要特徵。這就是神所應許要保守到底的組織機構。我們應當運用神所賜的恩賜在教會裏服事。

此外，那些在教會缺了的手指是不能完成其任務的，身子和手指都受虧損(12:26)。我們應該與自己的教會緊緊地相聯；教會受損就是我們受損。你如果沒有與身子緊緊相聯，你就疏遠了自己。作為牧師，請大家允許我來對你們作一個勸誡：假如教會受損你感到無動於衷，那麼你就疏遠了與教會的聯繫。如果你來我們教會很久了，但卻誰也不認識，那就是一個問題了。

我想指出的是，保羅給不同教會的信中(林前12; 羅12; 弗4)列舉了不同的恩賜(有人數過，共有26種)，我們不應該認為這是列出了所有的恩賜。因此，我認為你甚至都不必對自己得到的恩賜來一個數算與評估。就好像有些大學裏給學生做500道選擇題來

預測你將來應該從事哪一行。我不認為保羅在這裏要我們來數自己的恩賜；每個人都可能有多種恩賜。我想保羅是在說，無論是眼、耳或手、腳，我們應當有一顆願意的心來使用神所賜的恩賜。

有些恩賜是可以定義的：就如職事、長老或主日學老師、領唱詩歌等等；有些恩賜則不一定那麼容易定義、不一定那麼正式，就如注意到禱告事項上的事，散會後主動去向人問候，或邀請人來你家吃飯等等關懷的工作。任何你盡自己的能力為這個大家庭所做的貢獻，就是身子正常運作的方式。我也想再一次勸大家，我們這裏不是菜市場，你要買肉跑來割一塊就回家了；不是健身俱樂部，你去是因為那裏有新的健身機器。我們是一個家庭，是一個身子；你應當把自己看作是家庭的一員，是身上的肢體。假如你來教會很久了，卻沒有做什麼貢獻，也沒有從教會得到什麼，首先你應該思考一下，是不是自己疏遠了基督的身體？

保羅在這裏指出，那些看上去有顯著恩賜的，不應該瞧不起那些沒有顯著恩賜的；反過來也一樣。整個身子應該同受苦，同享榮耀。過高地估計自己，一直是教會的禍害。

上面的這段經文是怎樣論到神蹟奇事恩賜的呢？當時的哥林多教會清清楚楚、的的確確是有神蹟奇事的恩賜，但卻沒有一部分未受聖靈之洗的基督徒這回事。假如有，那麼這群人是身體的哪一部分呢？他們最多也就落得個癱瘓了的肢體之名。保羅的論述中絕不允許這種念頭的出現；他是在論述教會的合一。什麼樣的合一？你們都從一位聖靈受洗進入基督的身體——這就是合一的粘合劑。說收到、聽到保羅這封信的有些人“沒有受聖靈的洗”，難道不是在公開否認保羅的論證嗎？

五、不是人人都說方言；今天也不再使徒

27你們就是基督的身子，並且各自作肢體。28神在教會所設立的：第一是使徒，第二是先知，第三是教師，其次是行異能的，

再次是得恩賜醫病的，幫助人，治理事的，說方言的。²⁹豈都是使徒嗎？豈都是先知嗎？豈都是教師嗎？豈都是行異能的嗎？³⁰豈都是得恩賜醫病的嗎？豈都是說方言的嗎？豈都是翻方言的嗎？³¹你們要切切地求那更大的恩賜。(林前12:27-31, 黑體字為我所強調的)

雖然我們是身體的一部份，我們仍然保持了個性(12:27)。接著，保羅又列舉了一些非同尋常的恩賜。他的觀點是：即使是在使徒時代，也不是每個人都有、不是每個人都應該期望得到這些特殊的恩賜的。這一連串的“豈都是”的發問，其必然的答案是“不。”也就是說，並不是所有受了聖靈之洗的基督徒(12:13)都說方言(12:30)。保羅的教導與“神召會”大會的下列聲明之間的反差是何等鮮明：

說方言也是今天基督徒受了聖靈之洗的明證。所有的信徒在受了聖靈之洗後都會說方言。

誠然，有些人見證說遇到了改變他們生命的聖靈，但他們卻從來沒說過方言。但我們卻不能從新約的意義上說這些人是被聖靈充滿的。被聖靈充滿與說方言的經歷休戚相關.....。(引自“神召會”大會文件)

可是保羅剛說過，我們都受了聖靈的洗，但卻不是每個人都說方言。你看，這裏的問題就出來了。

現在，讓我回到關於“停止”的概念上來。我們的第二個論據是，保羅列舉的恩賜上有“使徒”(12:28)：“神在教會所設立的，第一是使徒.....。”我們說過，有些事在歷史中繼續，有些事已經停止；已完成的救贖之工與救贖之工的應用。那麼，“使

徒”是屬於已完成的救贖之工呢，還是救贖之工的應用？我們認為“使徒”仍然存在呢，還是不再存在呢？在原文裏“使徒”這個詞只不過就是指“被差遣的人”。從詞匯角度上說，多米諾披薩店[註6]送貨上門的人就是多米諾的“使徒”。

但耶穌用這個詞的時候，是有特指的。除非我們把“使徒”這個稱呼降到沒有多少意義的地步，我們必須要來理解使徒的特殊意義：那就是〈使徒行傳〉一章21~22節裏彼得所宣佈的：“所以主耶穌在我們中間始終出入的時候，就是從約翰施洗起，直到主離開我們被接上升的日子為止，必須從那常與我們作伴的人中，立一位與我們同作耶穌復活的見證”和〈哥林多後書〉十二章12節中保羅所說使徒必須有行神蹟奇事的能力。使徒保羅在每一封書信(除了〈帖前〉、〈帖後〉之外)都是以宣告他是神所立的使徒來開頭的：“奉神旨意，蒙召作耶穌基督使徒的保羅.....。”正是這個宣告，他要求收信人把他寫的尊為神的話。除非我們想要來辯論說使徒的這個職分今天仍然在繼續(連靈恩派都極少有人願意這麼做)，我們就必須承認有些事已經停止是有先例的。有些人說，這些恩賜是歷史中教會的正常事情。是這樣嗎？這裏“使徒”的恩賜馬上就使他們的說法出現了漏洞。他們或許會說：除了使徒以外，其他都是。你憑什麼把使徒與先知分開？你是怎樣把先知與教師分開的？比方說，我就是教師(當然我還遠遠不夠)。我的論點就是這麼建立起來的。

今天我們就暫停在這裏。到此為止，我們已經能夠清楚地看出，這整個第十二章是為關於愛的第十三章——最妙的道——在做準備工作。在我們開始學第十三章之前，讓我們清楚地認識到，對屬靈恩賜的誤解和誤用，就像是走偏了的教義一樣，最後都導致對神的羞辱。我們對教義的每一個錯誤概念，只要追究一下，最後都成為對神的屬性與特徵的攻擊。教義並不像我們的很多衣服那樣，只不過是掛在那裏——可有可無的。教義是神的屬性與特徵的延續。當我不正確地理解教義時，我就是不正確地理解教

義的源頭——我們的神。因此，所有的教義都很重要。你有沒有碰到過有人在外面散佈關於你的謠言？那些謠言難道僅僅是幾句話而已嗎？你之所以為此生氣，難道不是因為謠言所攻擊、所中傷的正是你的品格嗎？當我們在神學概念上，在教義上誤解的時候，我們誤解的就是神自己。神就是賜聖言的那一位(林前12:3)；真正的信心會產生合一與彼此造就(12:4-11)。合一與彼此造就出自於受了聖靈之洗的教會；教會就是基督的身子(12:13-14)；我們都是這身體上的肢體(12:15-26)。

作為基督的身體，我們若想要按神的要求來讚美、稱頌祂，那麼我們就必須要承認祂在我們生命中已經成就的；我們已經在“池子”裏了。我們已經從祂受了聖靈的洗，也因著這聖靈之洗蒙了各種的恩典與恩賜。祂已經都賜給了我們；祂擄掠了那被擄掠的；祂賜給了你這一切的禮物。有了這種理解之後，我們必須主動地運用祂所提供的恩賜，而不是在那裏坐等恩賜突然降臨。禮物已經有了，你的眼睛被打開，看到基督十字架的真理這個事實，就證明神已經賜給了你禮物。不要坐等，不要“等候”，甚至都不要“在禱告中等候”。我當然不是說你不要禱告，而是不要在那裏什麼也不做，光是“禱告等候”超自然的神蹟發生在你身上；否則，你就將在哪裏等候——不是二十天，而是很久很久。

這些經文要求我們運用、使用我們的恩賜，那就是：我們都應當成為基督身體裏的有機的一部分。這樣做，不僅給神的子民帶來益處，給神的教會帶來榮耀，更給神的名帶來榮耀。

下一講裏我們會進一步地來學習、來尋求。

讓我們一起來禱告：

父神啊，我們切切地禱告，讓我們真正認識到您所賜給我們的偉大禮物——您使我們受洗歸入基督的教會這個偉大的身子。父啊，願我們認清您已經為我們所做的，讓我們以此為樂！願我

們不要白白地浪費這些恩賜；願我們像以賽亞那樣說：“我在這裏，請差遣我！”願我們認清您所賜給我們的一切恩賜，其中最大的、最重要的就是：因基督的十字架，您稱我們為義；我們認清了自己的過犯、罪孽之後，因著您的恩典，在看到了您的聖潔與榮耀之後，知道您用炭沾了我們的嘴唇——我們充滿罪孽的嘴唇——除去了我們的罪。願我們以此而得安息。但是，叫我們不要停止您召我們、使我們成為您的工，去做您為我們準備、要我們去行的。

父啊，願我們不要在那裏等候什麼“第二次祝福”；讓我們看到弟兄姊妹有需要的時候，不要在那裏“安靜等候”。父啊，讓我們不要對我們的這個身子視而不見，讓我們主動地在一言一行上盡上己力，將榮耀歸給您的聖名！奉基督的名禱告，阿們！

[註1] <林前>2:16 “誰曾知道主的心去教導祂呢？但我們是有基督的心了。”英文的翻譯是“頭腦”(mind)，和合本都譯作了“心”，在很多中國基督徒中，是不是有這樣一種誤解，說到“頭腦”好像就不屬靈了，好像神是不講“頭腦”的。

[註2] 流行一時的電視娛樂節目。

[註3] 此教會主日晚上有定期的課程。

[註4] 中文和合本譯作“是叫人得益處”，似未將“眾人”表達清楚。

[註5] 和合本譯作了“擄掠了仇敵”，原文似沒有“仇敵”的意思。

[註6] “披薩”即意大利餡餅；多米諾是美國的一家巨大的披薩連鎖店的名字。